

José Antonio Pujol Malo  
Corporación Moctezuma

Maureen Coello Ureña  
Corporación Moctezuma

## Nuova immagine per i sacchi di Cementos Moctezuma

### New image for Cementos Moctezuma bags

LA SOCIETÀ CEMENTOS MOCTEZUMA, CONTROLLATA AL 50% CON IL SOCIO SPAGNOLO CEMENTOS MOLINS, HA RINNOVATO L'IMMAGINE DEI SUOI SACCHI ISPIRANDOSI A MOTIVI MESSICANI PRECOLOMBIANI.

*CEMENTOS MOCTEZUMA, WHICH IS 50% OWNED WITH THE SPANISH PARTNER CEMENTOS MOLINS, HAS REBRANDED ITS BAGS INSPIRED BY DESIGNS FROM PRE-COLUMBIAN MEXICO.*

In Messico il settore delle costruzioni è molto importante, tanto che il cemento confezionato rappresenta circa il 65% delle vendite totali dell'industria nazionale. Inoltre, il mercato messicano è contraddistinto da un'elevata competitività e dal fatto che l'acquisto da parte del consumatore finale è molto influenzato dalla marca e dall'identità culturale del cemento. Il packaging è dunque uno strumento decisivo per la promozione, la diffusione e la vendita, fino a diventare un vantaggio competitivo che differenzia il prodotto dalla concorrenza. Per questa ragione Cementos Moctezuma ha deciso di rinnovare completamente l'immagine dei sacchi dei diversi prodotti che commercializza, utilizzando come denominatore comune l'identità messicana e la tradizione storica rappresentata dal nome dell'azienda, Moctezu-



SACCO ISPIRATO AL QUETZALCÓATL / BAG INSPIRED BY THE QUETZALCÓATL

ma appunto, che è stato il sommo imperatore dell'impero Azteco durante il periodo precolombiano. Questa operazione si affianca alla decorazione con motivi messicani delle autobetoniere dell'azienda controllata Concretos Moctezuma. L'azione intrapresa si tradurrà sicuramente in un vantaggio competitivo straordinario sulle altre aziende che producono cemento in Messico. Con l'utilizzo di motivi grafici ed elementi precolombiani sui sacchi da 50 e 25 kg, l'immagine che Cementos Moctezuma proietterà sul mercato sarà quella dell'orgoglio nazionale e di un'azienda all'avanguardia, generando nel consumatore finale quel sentimento di appartenenza che costituisce un valore molto apprezzato in questo settore. Gli elementi grafici della cultura azteca a cui si ispirano i 4 motivi sono:

- il Quetzalcóatl (letteralmente “serpente piumato”, che era considerato la divinità suprema);
- l'Aquila Reale (simbolo di coraggio e potere e portatrice di buon auspicio);
- il Chichicuilote (uccello migratore che rappresentava la speranza di un buon raccolto);
- il Coyote (animale selvatico considerato il dio della guerra).

Per i messicani, il Quetzalcóatl (conosciuto anche come Kukulcán nella cultura Maya) è uno dei simboli più importanti della propria eredità storica e culturale. Egli si manifesta all'equinozio di primavera scendendo dal cielo verso la terra dalla scalinata di una piramide.

La nuova veste grafica del sacco mantiene volutamente questa connotazione, rappresentandolo mentre scende dall'alto verso il basso proprio come un dio che discende sulla terra.

Raffigurando questi quattro elementi precolombiani sui sacchi, Cementos Moctezuma susciterà nel mercato sentimenti quali lo spirito nazionale, il senso di appartenenza, l'orgoglio, la forza e l'originalità.



SACCO ISPIRATO ALL'AQUILA REALE / BAG INSPIRED BY THE ROYAL EAGLE



SACCO ISPIRATO AL CHICHICUILOTE / BAG INSPIRED BY THE CHICHICUILOTE

The building industry is very important in Mexico, to the extent that bagged cement accounts for almost 65% of total sales nationwide.

Another important factor is that the Mexican market is highly competitive and consumers are very influenced by the brand and cultural identity of the cement they buy, so packaging is a key tool for the promotion, market penetration and sales and has become a competitive advantage that differentiates the product from competing brands.

With this in mind, Cementos Moctezuma decided to create a brand new image for the bags used to package the various products it sells, using as the underlying theme the Mexican identity and historic tradition evoked by the name of the company, Moctezuma, who was the highest emperor of the Aztec empire during the pre-Columbian era. The bags rebranding operation flanks the decoration of the truck-mixers operated by subsidiary Concretos Moctezuma.

This initiative will certainly translate into an incredible competitive advantage over the other cement producers in Mexico. By using pre-Columbian art and designs on the 50 and 25 kg bags, the image projected by Cementos Moctezuma will be one of national pride and a leading edge company generating in consumers that feeling of belonging which is a much appreciated value in this sector.

The four symbols we used from the Aztec culture are as follows:

- The Quetzalcóatl (literally “feathered serpent”, which was considered the supreme deity);
- The Royal Eagle (symbol of courage, power and bearer of good fortune);
- The Chichicuilote (migratory bird representing hope for a good harvest);
- The Coyote (wild animal considered the god of war).

For Mexicans, the Quetzalcóatl (also known as Kulkán in the Mayan culture) is one of the most important symbols in their historic and cultural heritage. It appears during the spring equinox, descending from the sky down the steps of a pyramid. The new design on the bags faithfully replicates this image, depicting it as it descends from above just like a god descending to earth. By recreating these four pre-Columbian symbols on the bags, Cementos Moctezuma aims to stir feelings such as national spirit, the sense of belonging, pride, strength and originality.



SACCO ISPIRATO AL COYOTE / BAG INSPIRED BY THE COYOTE



UNA NUOVA BETONIERA CON I SIMBOLI DELLA TRADIZIONE MESSICANA  
A NEW TRUCK-MIXER WITH THE SYMBOLS OF THE MEXICAN TRADITION